



Division des transports

S.1 Rapport sur la navigation en eaux intérieures

Envoyer à : Statistique Canada
Division des transports
120 Av. Parkdale
Ottawa, Ontario
K1A 9Z9

Renseignements recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

If you prefer this questionnaire in English, please check

Correspondance et assistance: par téléphone (613) 951-0291 (à frais virés), par télécopieur (613) 951-0579.

Le rapport S.1 sur la navigation en eaux intérieures sert à réunir des statistiques relatives aux mouvements des navires et du fret en direction et en provenance des ports canadiens au niveau de la navigation côtière.

Le présent rapport doit être rempli et présenté à Statistique Canada pour chaque arrivée/départ à un port canadien. Ces formulaires devraient être envoyés régulièrement et au moins une fois par mois.

Inclus: Les cargos, les remorqueurs ou autres navires d'une jauge nette au registre de 15 tonneaux ou plus, se déplaçant entre deux ports canadiens en navigation côtière.

Exclus: Les bateaux de pêche canadiens et les navires de la marine canadienne. Les navires à but spécifique comme les navires de forage,

les brise-glaces, les navires d'océanographie ou de cartographie, n'ont pas à remplir ce rapport puisqu'ils ne transportent aucune cargaison commerciale.

Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de cette enquête qui permettraient d'identifier une entreprise, une institution ou un particulier sans que ceux-ci en aient donné l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées sur ce questionnaire resteront confidentielles, elles serviront exclusivement à des fins statistiques et elles seront publiées seulement de façon agrégée. Les dispositions de la Loi sur la statistique qui traitent des données confidentielles ne sont modifiées d'aucune façon par la Loi sur l'accès à l'information ou toute autre loi.

N° de voyage		N° du rapport		1. Port d'arrivée/départ		2. Nom du navire	
3. Pays d'immatriculation				6. Genre de navire			
4. Jauge brute au registre				5. Jauge nette au registre		1 <input type="checkbox"/> Cargo 2 <input type="checkbox"/> Passager - cargo 3 <input type="checkbox"/> Citerne 4 <input type="checkbox"/> Chaland ou péniche 5 <input type="checkbox"/> Remorqueur 6 <input type="checkbox"/> Autre (préciser) _____	

Arrivée			7. Jour Mois Année		8. Dernier port d'escale	
9. Port(s) de chargement de la cargaison		10. Déchargements Description de la cargaison			11. Poids réel (net)	
					Conteneurisé Non-conteneurisé	
					12. Unité de mesure	
					01	
					02	
					03	
					04	
					05	
					06	
					07	
					08	
					09	
					10	

Si l'espace n'est pas suffisant veuillez continuer au verso.

Départ			13. Jour Mois Année		14. Prochain port d'escale	
15. Port(s) de déchargement de la cargaison		16. Chargements Description de la cargaison			17. Poids réel (net)	
					Conteneurisé Non-conteneurisé	
					18. Unité de mesure	
					01	
					02	
					03	
					04	
					05	
					06	
					07	
					08	
					09	
					10	

Si l'espace n'est pas suffisant veuillez continuer au verso.

Nom de l'agent canadien ou de la compagnie qui complète ce rapport:		Adresse	
Nom de la compagnie qui exploite ce navire s'il diffère de celui mentionné plus haut:		Adresse	
Je déclare que ce qui précède est véridique.		Nom en lettres moulées	Téléphone
Signature		Fonction	

5-3503-47.2: 1996-04-17 SQC/TRA-405-60282

Détails supplémentaires concernant la cargaison :

Arrivée		7. Jour Mois Année			8. Dernier port d'escale		
9. Port(s) de chargement de la cargaison	10. Déchargements Description de la cargaison				11. Poids réel (net)		12. Unité de mesure
					Conteneurisé	Non-conteneurisé	

Départ		13. Jour Mois Année			14. Prochain port d'escale		
15. Port(s) de déchargement de la cargaison	16. Chargements Description de la cargaison				17. Poids réel (net)		18. Unité de mesure
					Conteneurisé	Non-conteneurisé	

Pour recevoir d'autres formulaires, enveloppes ou instructions, veuillez compléter ce qui suit :

Formulaires Instructions Enveloppes Quantité _____

Demandé par: _____

Adresse: _____

Commentaires:
